

Re: use of small kana on the increase?

## Re: use of small kana on the increase?

---

*Source:* <http://sci.tech-archive.net/Archive/sci.lang.japan/2006-12/msg00408.html>

---

- *From:* Phil Yff <[phil.yff@xxxxxxxxxxxxx](mailto:phil.yff@xxxxxxxxxxxxx)>
  - *Date:* Sun, 10 Dec 2006 15:57:15 -0500
- 

On Sun, 10 Dec 2006 18:49:01 GMT, Paul Blay wrote:

"Phil Yff" <[phil.yff@xxxxxxxxxxxxx](mailto:phil.yff@xxxxxxxxxxxxx)> wrote ...

Your posts are not getting through to most news servers. My guess, looking at the header info, is that you are posting thru Google Groups and Google Groups is not sending out your post with its news feed. I think it's because your posts use base64 content transfer encoding. Google Groups doesn't like base64, and I think it is excluding your post from the news feed for that reason. I think it's your method of inputting the Japanese that probably results in the base64 encoding.

Well you're not 100% wrong but I think you've misdiagnosed a little.

First I don't think Google Groups minds base 64, it's the other servers that don't pick it up (because it looks like binary).

I don't see her posts on a news server that accepts base 64. In fact, I get Meredith's posts on it when some people don't. I'm not saying you're wrong. Without tracking the post, all I can do is make an informed guess based on the info in the header. I see it was posted on Google Groups and I don't see it on any of the other news servers I have access to. So, my assumption is it was left out of the Google Groups news feed.

Second I doubt it's the method of inputting Japanese, it's much more likely to be an inappropriate encoding chosen to view the Google Groups page when entering the text or some encoding/language setting in Google Groups preferences.

I don't disagree. I think we're saying the same thing. I think it's a question of semantics. Something is triggering the encoding to base64 and it is likely it is language related.

Re: use of small kana on the increase?

I wish I could have written the above in Japanese but computer terminology is not my strong point.

And then you go and wrap up things by insulting her English comprehension.

I thought I was insulting her Japanese comprehension – implying that she was not astute enough to understand my broken Japanese.

Phil Yff

.